

■“游戏+”赋能数字化新赛道系列报道之四

# 算法玩法交融，“游戏+”打造数字新课堂

■本报记者 宣晶

轻触手机屏幕,点开H5游戏《脸·谱》,红脸的关公、黑脸的张飞、白脸的曹操……色彩斑斓的戏曲人物争先恐后“蹦”出来。这款功能游戏从众多戏曲脸谱中抽象出最典型的谱式、谱色和特殊图案,并对其进行解读和处理。遵循拼合匹配玩法,孩子们可以揭开脸谱对应的主角名称、历史典故。目前,《脸·谱》入选上海市首套中小学戏曲教材(读本),作为教材的补充内容,通过互动教学的方式传播戏曲知识,培养青少年对传统文化的兴趣。

游戏和课堂真的“水火不相容”吗?实践表明,将游戏技术准确运用于教学之中,营造强互动性、高沉浸感的学习环境,能大幅提升效率。数字时代,“游戏+教育”打开了更广袤的想象空间,甚至可能成为极具活力和亲和力的新课堂。”元宇宙的到来,或许是游戏行业与中国社会达成和解的机会,让游戏产业重新回到常规行业的状态。”复旦大学大数据研究院教授赵星认为,元宇宙发展将为知识的生产和分享提供极大自由度。“如果说元宇宙是人类迈向数字化生存的‘大航海’,我们强烈期待在元宇宙、游戏发展中,开发者能把教育功能叠加进去。”

## 在游戏中还原历史场景,打造沉浸式学习环境

抹揉勾画端斜净,彩绘勾描黑白花。脸谱随着戏曲的孕育成熟,并以谱式的方法相对固定下来。为了提高还原精准度,游戏《脸·谱》采用Unity3D引擎制作,所涉及的脸谱均由上海戏剧学院戏曲学院师生

真人拍摄,盛趣游戏在此基础上再进行艺术绘画而成。游戏不仅考验反应速度、认知能力,也让孩子们在潜移默化中亲近戏曲文化,深化了解历史人物的性格特点。

产学研深度融合,盛趣游戏与上海师范大学影视传媒学院共同开发了多款具备传统文化教育功能的游戏。其中,《脸·谱》《行当》《衣箱》以传承国粹为核心,《乐神曲》《令狐生冥梦录》以非遗文化传播为内核。益智类音乐游戏《乐神曲》融合民俗“打糍粑”和传统打击乐,灵感来源于宋代诗人舒岳祥的诗作。横板闯关类游戏《令狐生冥梦录》剧情脱胎于明代文学家瞿佑创作的同名小说,玩家扮演明代书生,以“梦游模式”沉浸在古代社会环境里,体会导德齐礼的传统美德。

“一些传统文化教育课程往往会涉及悠远宏大的历史背景,现实中难以再现,但运用游戏技术可以尝试复原,营造强烈的沉浸感。将知识点与游戏、动画、音乐等融合,能让学习过程变得更加生动,并且迅速得到学习效果反馈。”盛趣游戏副总裁谭雁峰认为,“游戏+教育”的模式有兴趣化、场景化、互动化等优势。“游戏能够把传统文化的精髓用现代化方式演绎出来,助力打造沉浸式、体验式的学习环境。”

## 让更多可爱的声音被听见,游戏有了温暖的力量

“恭喜你获得幸运宝箱!想要打开宝箱,请念对这句口令。”逛一逛《普通话小镇》,你不仅可以领略乡村振兴的全新面貌,还能跟着“AI老师”学习普通话。这款由腾讯游戏和语文出版社共同研发的公益游戏,以《普通话1000句》为蓝本,结合语音

跟读、小镇养成的核心玩法,激发偏远地区用户学习普通话的兴趣。通过一部手机、一个App,用户就能利用碎片化时间学习。游戏内置AI评测技术,从前后鼻音、平翘舌、流畅度、准确度、声调等维度精准识别发音问题,进行智能评分,提供语音反馈,方便用户强化针对性练习。

数字技术力量与传统教育工作互相补足,《普通话小镇》让更多可爱的声音被听见,也因此有了温暖的力量。在相关部门的指导下,游戏运营方在四川甘孜藏族自治州建立“一村一幼”教师普通话培训推广群,为3200名驻村教师提供普通话学习服务;在青岛定制“时时练,时时测”普通话学习活动,向全省幼儿园教师和保育员提供可视化学习管理工具。今年9月,《普通话小镇》再次升级,为乡村地区的家庭、幼儿教师、青壮年劳动力、基层干部等群体搭建语言学习的数字化桥梁。

游戏有着化繁为简的“魔力”,可助力知识教育突破传统方式,增强学习融入感,提升公众接受度。波克城市与上海市关工委联合推出微信小游戏《悦学党史》,设定以中共一大会址、龙华烈士陵园等红色地标为主题的游戏关卡,让青少年在闯关解锁过程中了解中国共产党史知识。网易游戏以我国“两弹一星”“载人航天”等重大科技奋斗史为背景打造的沙盒游戏《第九所》,让当代青年“重走”共和国科技拓荒者奋勇拼搏的道路。“游戏与真实的经济社会发生连接,将衍生出新的价值,诞生真正的‘超级数字场景’。”腾讯互娱社会价值研究中心负责人曹颖认为,当下的“游戏+教育”探索更注重从社会正向价值的角度出发,帮助提升用户的文化素养、知识素养、爱国情怀。

## 元宇宙叠加教育功能,寻找因材施教的“钥匙”

学生们戴上VR设备,通过操控手柄,在虚拟仿真的环境中,用高倍显微镜观察叶绿体和细胞质的流动。在今年的ChinaJoy(中国国际数码互动娱乐展览会)云端展台,中央电化教育馆中小学虚拟实验教学服务系统(以下简称“央馆虚拟实验”)展现了“游戏+教育”的新图景。据悉,“央馆虚拟实验”融合人工智能(AI)、虚拟现实(VR)、3D等前沿技术,经过教育专家指导论证,高度还原逼真的物理、化学、生物、科学等学科的实验现象与过程。

日新月异的技术让“游戏+教育”拥有了更多可能性。据市场研究平台Markets and Markets报告预测,全球教育游戏市场的份额将从2019年的4.5亿美元,提升至2023年的18亿美元。今年8月,上海宣布启动建设上海MBA元宇宙中心,推动组建“5G+教育元宇宙产业生态联盟”,进一步开拓应用场景和创新通道。专家认为,元宇宙将进一步拓展教育的时空边界,实现传统教育模式的升级和教学资源的平衡,让终生学习、跨学科学习、循环学习以及人机互相学习成为可能。

“今天,教育更多地以一种融合、交叉的形态出现,元宇宙实际上就是一种融合媒介形态。”在北京师范大学教授喻国明看来,过去的工业化社会,教育的主要特点是标准化和规模化,而大数据、人工智能时代的教育强调个性化。”未来,社会分工和场景、资源等要素的颗粒度逐渐变细,以数字技术作为导引的教育模式、育人逻辑的改良与创新,将成为因材施教的一把“钥匙。”

## 上海儿艺剧场《小台灯LUA》正式首演在即,诗化台词与深刻议题引发讨论

# 儿童剧是只演给孩子看的吗?

■本报记者 黄启哲

作为上海儿童艺术剧场的第三部自制剧,《小台灯LUA》(中文版)将于10月15日与观众正式见面。在此前的试演中,这部独具哲思与诗情的儿童剧,就引发业界人士与观众的广泛关注讨论。相比于市场中以萌趣、欢乐为主的儿童剧,其无论从主题、节奏、台词还是呈现方式,都展现颇为“成熟”的一面,由此引发话题——儿童剧是只演给孩子看的吗?

“每天晚上临睡前,最年长的影子们都这样说起,他们告诉我,夜晚用星星打扮自己。”这部作品试图向小观众传递“光明与黑暗是对立统一”的深刻议题,尽管台词字里行间,仍是儿童的纯真视角,可连缀成篇,却留下可供回味的势与深刻。这一特质,在国内儿童剧创作之中,非常少见。在上海戏剧学院教授周笑莉看来,该剧给予创作者思考,优质的儿童剧,不只是儿童会喜欢,成年观众也能从中有所收获。相比于以低幼化的语言“迎合”孩子,更要用真挚平等的态度对待儿童剧创作。

## 用真挚平等的态度,对待儿童剧创作

这是剧场与西班牙Volia剧团继《我要飞,去月球》(中文版)和《看不见的朋友》(中文版)后的第三次合作。故事讲述了一座无影之城,居民们由于畏惧黑暗,总是开着灯。因而,影子们只好东躲西藏。直到有一天,一盏名叫Lua的小台灯克服恐惧,与小影子一起,展开一场探寻黑暗的奇幻旅程。

如果只看故事梗概,很难了解到《小台灯LUA》所特有的气质风格。延续了前两部的特质,该剧依旧是一部独角戏,通过道具、多媒体互动的方式进行剧情推进。更进一步的是,该剧采用了国内儿童剧中鲜见的后现代戏剧装置手段,借用一个六级



《小台灯LUA》尝试将后现代戏剧装置艺术融入儿童剧创作。(上海儿童艺术剧场供图)

台阶,变换出剧中各种场景。

该剧试图让小观众明白黑暗与光明之间对立统一关系,从而克服对黑暗的恐惧,并衍生出更多的思考。比如,工业文明与自然、科技引发的人际关系壁垒以及人与自我的关系。看似深刻晦涩的命题,没有以说教方式呈现,而是通过儿童视角,以一种幽默调侃的方式穿插其中,令大小观众在细细回味中,品出戏剧“寓教于乐”的力量。而这也是剧场与Volia剧团所共同秉持的创作理念——拒绝俯视小观众,而是将他们视为完备的个体,怀着真挚平等的态度用舞台语言与每个孩子进行交流。落在

具体实践上,就是创作出一出适合孩子同时也适成年人的戏剧作品。

为此,剧场制作团队克服疫情影响,历时一年多,精心打磨作品。仅仅是带韵脚、有些诗化色彩的剧本翻译、本土化工作,就花费了三个月时间。据项目负责人介绍,剧本先是经由西语专业翻译、英文专业翻译共同翻译,再将中文剧本一遍遍朗读给西班牙导演辛西娅听,不断调整更合适的韵脚。而在创排阶段,作为该剧唯一的演员,上海戏剧学院专业教师徐阳,居家排练中干脆在家中1:1“复制”了剧中台阶场景,通过远程连线方式一遍遍与辛西娅调整节

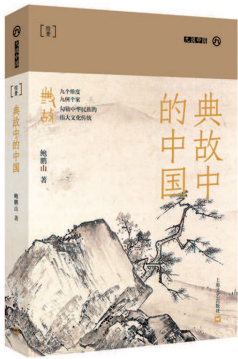
奏。小到摆放小房子道具的轻重,都经过严格的“校准”。

中外主创对于细节的“锱铢必较”,才能为观众铺展开可供解读的无穷空间。剧场总经理沈莉表示:“《小台灯LUA》像是一首交响乐,内涵立体丰富,充满哲思与诗情,相信每个观众都可以获得独此一份额的感悟与体验。”

## 拓展观众群,从面向全年龄的剧目创作开始

演出前,主创不乏担忧。如此快节奏、大信息量的作品,小观众能不能“接得住”?一次《小台灯LUA》试演会,打消了他们的顾虑。不仅低幼观众全程看得津津有味,一群初中预备班的孩子更是在演出后,把演员徐阳围了起来,追着她交流对这部剧的感受。而一位90后设计师,更是在看完全剧后失声痛哭,回想起自己的成长过程,感慨道:“我本人从小也很怕黑,后来害怕黑暗在我的生活中逐渐演变成害怕未知,如果我能早点学会与未知的黑暗相处,现在也许能更勇敢地迎接那些从黑暗中走向我的‘怪物’。”

能够引发不同年龄层共鸣的作品,或许也能成为服务于儿童的专业剧场,撬动新观众群、扩大影响力的支点。面对疫情影响下的演艺市场挑战,加大原创力量是剧场不约而同的选择。而对于儿童艺术剧场来说,一方面为国内外优质创作持续提供舞台,另一边也着力搭建自己的“原创自制剧系列”。沈莉表示:“《小台灯LUA》制作,是剧场直面困难、积极主动完成的内容叠加,以形成多IP、多年龄段覆盖‘自制剧矩阵’的一次重要尝试。与此同时,也希望通过该剧在纵深开拓国内儿童剧的表现形式与文本内涵,为少年儿童提供优质精神食粮,让他们在戏剧中照见自我,丰富对自身及他人的理解。”



《典故中的中国》书影。(出版方供图)

■本报记者 许畅

从诗词、汉字、节日、典故等多个维度解读传统文化,“九说中国”系列从书分辑陆续推出,继第一辑《九个汉字里的中国》《玉石里的中国》《发明里的中国》等九种图书后,日前,第二辑新面世三种《典故中的中国》《词曲吟唱的中国》《桥上桥下的中国》,预计年内再推《神话九章》和《书法里的中国》,由上海文艺出版社出版。

“庄周梦蝶”透露出怎样的中国人格?“管鲍之交”诉说了怎样的中国式友谊?典故携带中华民族丰富的文化DNA信息,隐藏着解读中国人思维模式和行为方式的密码。学者鲍鹏山《典故中的中国》借助九则典故,以先秦诸子的事迹为主,带领读者进入异彩纷呈的古典世界,一窥先秦典故所包含的诸多重要命题,如智慧哲思、人性善恶、爱与正义、良知道德等等。本书讲诸子、讲人性,更讲美丽伟大的心灵;有史论、有洞见,更有真挚热烈的感情。通过所选九则典故,全书揭示中国人如何认识人与宇宙的关系,如何理解个体的自觉以及看待自己的文化存在等。

学者陈建华《词曲吟唱的中国》则选取温庭筠、欧阳修、柳永、李清照、苏轼、姜夔等词人,以关汉卿压轴,作为“曲”的代表,一家一个案,尝作名篇细读。沿袭中国“韵文”大传统中看重的“抒情传统”发展线索,全书勾勒诗词曲之间的流变,凸显个别词曲家的特殊风格及其贡献。

除了典故和词曲等文化精神遗产,古代工艺也隐藏着中国智慧。比如,桥梁是如何起源的?津渡是怎样出现的?它们与古代烽烟四起的战争、曼妙无比的诗文、多姿多彩的风俗典故、气吞山河的历史名人又有怎样的关系?李晓杰教授的普及读物《桥上桥下的中国》从桥梁起源和它们在我国古代的发展演变讲起,从古今史话、营造之术、建构之妙、园林飞虹、诗中赏桥、桥上战事、佳话典故、神仙传说、桥俗民风等九个方面让中国桥梁之美跃然纸上。书中解析中国古代桥梁方面的技术成果和悠久文化,对桥梁的形制、结构、功能、审美、历史、文化以及民族特色等作了深入浅出的讲解,助力增强文化自信和民族自信。

学者葛剑雄教授评价,“九说中国”系列丛书的特点在于深度普及,每本涉及一个专题,“可以讲深讲厚,但表达的方法是人人可以懂,读者对某个学科的兴趣说不定就从这里开始。”这套丛书从承载中华优秀传统文化的诸多细小局部和环节入手,从尤其能代表中国气质、中国气派、中国气派的人物、事物、景物、风物、器物中,选取若干关键词,以通俗生动语言和独特叙事方式,从不同侧面向读者传达中华优秀传统文化的精神气神。业内评价,丛书在体例上力图打破传统的学科界限和历史分期,从文化表现的角度着眼,系统展示华夏五千年文明的核心元素与基本样貌,凸显中国思想的博大精深、中国文化的源远流长、中国精神的丰富多彩,展示华夏文明的兼容并蓄和强大生命力。

## 教育部印发通知要求

# 进一步做好“优师计划”师范生培养

本报讯(记者吴金娇)2022年我国共招收“优师计划”师范生11418人,比2021年增长19.8%。其中,6所部属师范大学招生增长61.0%,生源质量良好。为进一步做好“优师计划”师范生培养工作,教育部日前印发通知,明确提出增设乡村振兴相关课程、实行覆盖城乡两种教学环境的“双实践”制度、支持“优师计划”师范生辅修其他专业或其他专业核心课程模块(微专业)等要求。

教育部表示,在“优师计划”师范生的培养目标中要突出中西部欠发达地区定向培养优秀教师的特色定位,毕业要求中要强调定向地区从教所需专业能力,并在培养过程中落实。

围绕“四有”好老师培养目标,全面构建通识教育、专业(领域)教育、教师教育深度融合的“优师计划”师范生培养课程体系,实行覆盖城乡两种教学环境的“双实践”制度;以县域以上优质中小学校教育实践为主,着重体验学习先进教育教学理念与方法,同时安排一定学时到欠发达地区薄弱中小学校,了解乡村教育现状、特点与规律。注重开发优质教育实践资源,丰富教育实践形式。

培养院校要选聘专人负责,加强“优师计划”教育教学组织、学习质量监测,以及个性化学业指导。教育部鼓励高校通过开设高阶课程、支持交流访学、设置研究课题、举办教学竞赛、设立专项奖学金等创新机制,激发学习动能。此外,高校要与地方共同建立“优师计划”毕业生职后发展档案,一人一档持续跟踪。

值得一提的是,龙华医院今年还设有多场膏方专场咨询活动,包括清肺固本助防疫专场,针对失眠、脱发等职场人士常见问题专场,以及满足女性群体养生需求的特色专场等。

到底什么人适合服用膏方?岳阳医院治未病中心主任周扬介绍,膏方适宜人群主要包括慢病患者、疾病康复期患者,易疲劳、工作压力大及亚健康人群,老年人、女性及体弱人群,部分反复呼吸道感染、生长发育迟缓儿、慢病康复期儿童等。

“膏方是一种以补益为主,兼具治疗和调理作用的中药剂型。与中药汤剂相比,膏方在滋补身体方面明显力量更强,照顾面也更广。”周扬也提醒大众,膏方并非人人适用,对某些慢病的急性发作期,或脾胃功能障碍者,应先治疗基础疾病和调整脾胃功能,由中医师诊治决定是否服用膏方。

龙华医院内科主任兼老年医学科主任顾耘教授还提醒,服用膏方的同时要注意作息规律,饮食避免油腻,从而使膏方发挥更好的效果。

■本报记者 唐闻佳

冬令进补是中华民族防病祛病、养生延年的传统文化。连日来,上海各大中医院陆续开启膏方门诊预约,预示着一场一年一度养生进补季的到来。

膏方是流行于江浙一带老百姓冬令进补的传统习俗,随着大众对健康的重视程度越来越高,膏方进补近年在申城愈加盛行。不过,中医专家也同时提醒:膏方并非人人适合,服用期间也要注意生活有节,使膏方发挥更好效果。

## 膏方门诊热,预约以线上为主保留线下

昨天上午,上海中医药大学附属岳阳中西医结合医院迎来膏方门诊开诊首日。记者了解到,该院膏方门诊自9月20日开放预约后,预约量已近5000人次。

“第一天开放预约,我就约好了!”赶在首日开诊,如约而来的王阿姨说,自己从前身体较虚弱,冬天总怕冷,经膏方调

理后日益见好。与她一样,昨天在开诊首日就赶来把脉开方的市民不少。院方介绍,岳阳膏方门诊开放现场预约或支付宝、微信等多个线上平台预约。

岳阳医院膏方门诊开设至今已逾40余年,不少市民已是连续十多年“如约而来”。坚持古法炮制技艺,岳阳医院是目前上海地区唯一拥有传统膏方自制加工能力的医院,每年秋冬,岳阳医院里一百口紫铜锅一起熬制膏方的盛大场面已成为海派中医文化一道独特风景。岳阳膏方由有着数十年膏方熬制经验的专业药师把关,从浸泡、煎煮、浓缩、收膏到装罐,一人一方一锅,定制完成。

在龙华医院,膏方同样“飘香”。10月9日上午,随着“2022膏方季”在龙华

医院开幕,现场除了有膏方古法制作技艺展示,医院也迎来首个膏方门诊预约高峰,个别热门膏方门诊专家号甚至当日就被预约完。

为方便患者,龙华医院今年膏方门诊预约仍以微信等线上预约途径为主,同时保留线下现场预约。从首日预约情况看,80%的患者选择了线上预约。龙华医院副院长李屹介绍,今年,该院有上海市名中医、主任医师、教授等近200名专家开设膏方门诊。

龙华医院膏方门诊将从10月17日开诊,持续至明年1月15日,在此期间开放互联网膏方门诊,对曾服用过龙华医院膏方、病情稳定、不便来院就诊的患者,提供线上复诊服务。此外,医院微信

服务号继续开设“膏方门诊咨询服务”,患者看完膏方门诊后或服用膏方期间有问题可经此咨询医生。

## 男女老少都能吃膏方吗?科学养生更健康

膏方是冬令进补的一部分,这个时节到底如何养生为宜?对此,多家中医医院同期开启养生节,带领市民一起“科学养生”。

“黄芪、当归原来长这样啊!”“蜈蚣、海马也是药?”昨天一大早,岳阳医院资深中药师指导真假名贵中草药辨识现场,吸引了众多市民驻足。现场还设有传统中医养生咨询、中医体质辨识、